

Autohaus Forster  
&  
La Manna  
GmbH & Co. KG  
Rudolf-Diesel-Str. 16  
85221 Dachau  
Tel: 08131-33384-0  
Fax: 08131-33384-33  
E-Mail: [verkauf@renault-dachau.de](mailto:verkauf@renault-dachau.de)  
Internet: [www.renault-dachau.de](http://www.renault-dachau.de)



Jahrgang 21 - Ausgabe 08-2024  
[www.boulevard-dachau.de](http://www.boulevard-dachau.de)  
Tel. 08131/665223

# Boulevard

*einfach anders*

**DACHAU** Auf geht's zum Dachauer Volksfest von 10. bis 19 August 2024

## Andechser Weißbier Alkoholfrei



Foto: ARGUM/Falk Heller

Charakteristischer Andechser Weißbier-Geschmack  
für bewusste Genießer – auch im Andechser Bräustüberl



# TIPPS UND TERMINE

## Tag des offenen Denkmals 2024 am Sonntag den 08. September 2024 im Landkreis Dachau

Am Sonntag, den 8. September 2024, findet bundesweit der Tag des offenen Denkmals unter dem Motto „Wahr-Zeichen. Zeugen der Geschichte“ statt. Die Deutsche Stiftung Denkmalschutz beschreibt das diesjährige Motto folgendermaßen: Denkmäler sind vielfältig. Sie können historische Ereignisse repräsentieren, wie es Gedenksteine oder Kriegerdenkmäler tun. Sie weisen symbolisch auf ihre Entstehungszeit oder Funktion hin, wie etwa Schulhäuser und Wirtshäuser. Denkmäler in Form von Kirchen, Klöstern oder Schlössern prägen das Ortsbild. Oder sie beziehen sich auf persönliche Lebensabschnitte, wie eine Dorfkapelle, in der kirchliche Feste wie Taufen oder Hochzeiten gefeiert werden. Eines

ist jedoch klar: Denkmäler sind authentische Zeugen ihrer Zeit; heute, in Zeiten der Künstlichen Intelligenz, stehen sie für das Original und das Wahre.

Auch im Landkreis Dachau gibt es etliche dieser Wahrzeichen. Einige von ihnen stehen am Sonntag, den 8. September, wieder Besucherinnen und Besuchern offen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können im Rahmen der alljährlichen Exkursion mit der Kreisheimatpflegerin Dr. Birgitta Unger-Richter einige ausgewählte Denkmäler besuchen und zusätzliche Informationen erhalten.

**Die Anmeldung erfolgt über das Dachauer Forum.** <https://www.dachauer-forum.de/anmeldung/?id=450474>

**Im Landkreis Dachau sind folgenden Denkmäler geöffnet (in alphabetischer Reihenfolge):**

Eichstock, Eichstock 1, Bauernhaus: Von 13:00 bis 16:00 Uhr kann das Erdgeschoss des restaurierten Bauernhauses besichtigt werden. (Markt Indersdorf)

Filialkirche Unsere Liebe Frau in Machtenstein: Geöffnet von 8:00 bis 18:00 Uhr. Vor der Kirche befindet sich eine Infotafel zur Geschichte des Meteoriten von Machtenstein mit QR-Codes zu Hörpfad-Stationen. (Schwabhausen)  
Huttermuseum in Großberghofen: Geöffnet von 14:00 bis 17:00 Uhr. Das ehemalige Expositurhaus von 1859 beherbergt eine Sammlung zur Heimatgeschichte. Mehr zum Museum unter Hutter Museum Großberghofen. <https://hutter-museum.de/> (Erdweg)  
Markt Indersdorf: Alle Kirchen im Pfarrverband Indersdorf sind von 12:00 bis 18:00 Uhr geöffnet wie die Klosterkirche Mariä Himmelfahrt in Kloster Indersdorf und die Markt-

kirche St. Bartholomäus in Markt Indersdorf sowie die Kirchen in Albersbach, Glonn, Langenpettenbach, Niederroth, Ottmarshart, Straßbach und Westerholzhausen. In der Wallfahrtskirche in Ainhofen (bis zum Gitter geöffnet) findet um 16:00 Uhr eine öffentliche Führung statt.

Basilika auf dem Petersberg bei Erdweg: Geöffnet von 8:00 bis 19:00 Uhr. Öffentliche Kirchenführung um 14:30 Uhr.

Herz-Jesu-Kapelle in Petershausen: Geöffnet von 13:00 bis 20:00 Uhr. Ab 15:00 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen vor Ort. Lydia Thiel führt durch die Kapelle und hält Kurzvorträge um 17:00 und 19:00 Uhr. Ab ca. 20:00 Uhr ist eine Lichtinstallation mit Musik geplant.

St. Kastulus in Puchschlag: Die weithin sichtbare Kirche mit ihrem markanten Kirchturm ist von 14:00 bis



Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen oder vermieten?

Die Makler der Sparkasse Dachau helfen Ihnen dabei.

08131 73-1260

Sparkasse Dachau

Maklerstätigkeit erfolgt in Vertretung der Sparkassen Immobilien Vermittlungs-GmbH

16:00 Uhr geöffnet. Kirchenführer sind vor Ort und geben Auskunft. Ein Hörpfad informiert zur Geschichte der Kirche: Hörpfad St. Kastulus. <https://www.klingende-landkarte.de/schwabhausen/die-kirche-in-puchschlag/> (Schwabhausen)  
Hofmarkkirche in Schönbbrunn: Geöffnet von 11:00 bis 15:00 Uhr. Mitglieder des Fördervereins Hofmarkkirche stehen für Auskünfte zur Verfügung. Vor der Kirche gibt es ein neues Infopanel. Die Kirche liegt am Dachauer Jakobsweg.

Marienkapelle in Taxa: Geöffnet von 8:00 bis 18:00 Uhr. (Odelzhausen)

Kirche St. Georg in Thalhausen: Geöffnet wie jeden Sonntag bis 18:00 Uhr. (Altomünster)

Wirtshäuser: Besucher können auch in einem der denkmalgeschützten Wirtshäuser im Landkreis Dachau einkehren, darunter das Wirtshaus am Erdweg, das Freudenhaus in Kleinberghofen, das Maierbräu in Altomünster, das Gasthaus in Mariabrunn (neben der Wallfahrtskirche), „Zum Bräu“ in Vierkirchen oder das ehemalige Alte Schulhaus in Unterweikertshofen. ■



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Viele von Ihnen haben Ferien und genießen die freie Zeit. Ob Sie in den Urlaub fahren oder Erholung in unserem schönen Landkreis suchen: Ich wünsche Ihnen einen sonnigen und entspannten Sommer 2024.

Es grüßt Sie herzlich

Stefan Löwl, Landrat

# Hyundai KONA

Erfahre\_\_Innovation



Leasing mtl. für:  
**249,00 EUR<sup>3</sup>**

Abbildung zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattung.

Der Hyundai KONA überzeugt mit seinem noch größeren Platzangebot, seinem neuen ikonischen Design, zukunftsweisenden Antriebsoptionen und smarten Technologien, wie dem digitalen Fahrzeugschlüssel<sup>1,2</sup>, Over-the-Air-Updates, oder der 360°-Kamera<sup>1</sup>. Damit ist er so vielseitig, dass er zu jedem Lebensstil passt.

Erfahren Sie den Hyundai KONA.



Digitaler Fahrzeugschlüssel<sup>1,2</sup>



Volldigitales Cockpit

#### Muster-Angebot für Ihr HYUNDAI Kilometerleasing: Hyundai KONA Select 1.0 T-GDI 88 kW (120 PS) Schaltgetriebe

Einmalige Leasingsonderzahlung	0,00 EUR
Laufzeit	48 Monate
Gesamtleistung	40.000 km
<b>Leasingrate mtl.:</b>	<b>249,00 EUR<sup>3</sup></b>

Hyundai KONA Select 1.0 T-GDI 88 kW (120 PS) Schaltgetriebe: Energieverbrauch kombiniert: 5,7 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 129 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D.

# AUTOHAUS RAUSCHER GmbH

... immer wenn es darauf ankommt

82140 Olching · Gutenberg-Str.1 · Tel.: 08142/3060  
85221 Dachau · Siemensstr. 13 · Tel.: 08131/318880  
www.auto-rauscher.de

**5** JAHRE **Garantie**  
ohne Kilometerlimit\*

 **HYUNDAI**

\* Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: [www.hyundai.de/garantien](http://www.hyundai.de/garantien).

<sup>1</sup> Optional, aufpreispflichtig.

<sup>2</sup> Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Überführungskosten in Höhe von 650,00 EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.07.2024.



Liebe Dachauerinnen und Dachauer,  
liebe Gäste,

das Dachauer Volksfest ist nicht nur für Einheimische, sondern für den ganzen Landkreis eine große Attraktion. Für mich persönlich ist es etwas ganz Besonderes, und damit bin ich sicher nicht allein. Die Vorfreude ist riesengroß, und ich kann es kaum erwarten, bis es mit dem traditionellen Aufzug vom Rathausplatz hinunter zur Festwiese endlich losgeht.

Natürlich gibt es auch heuer wieder besondere Attraktionen wie den Senioren- und den Kindertag, denn unser Volksfest soll ein attraktives Fest für alle Generationen sein. Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Senioren, mir ist wichtig, dass sie alle sich auf dem Volksfest wohlfühlen, die Stimmung genießen und nach diesen besonderen zehn Tagen vielleicht auch mit etwas Wehmut zurückblicken und sagen können: „Schön war’s wieder, unser Volksfest!“ Ich wünsche Ihnen allen wunderbare Erlebnisse auf dem Dachauer Volksfest 2024.

Ihr

Florian Hartmann  
Oberbürgermeister

# Dachauer Volksfest

## 10. bis 19. August 2024

Ludwig-Thoma-Wiese - Das Standkonzert vor dem Rathaus (10. August, 10.30 Uhr), der anschließende Aufzug zur Festwiese (11.15 Uhr) und der Anstich (12 Uhr) sowie das Großfeuerwerk am 15. August sind einige der Höhepunkte des diesjährigen Programms. Das vollständige Programm finden Sie unter [www.dachau.de/volksfest](http://www.dachau.de/volksfest).

# Auf geht's zum Dachauer Volksfest

## 10. BIS 19. AUGUST

Der Duft von gebrannten Mandeln schleicht in sanfter Brise über die Thoma-Wiese und vereint sich mit dem Duft knuspriger Grillhendl. Im Biergarten klirren die Maßkrüge zum geselligen Prost, von drüben weht fröhliches Kreischen aus den Fahrgeschäften heran, überall gut gelaunte Leute, die meisten hineingesteckt in feschem Dirndl und prächtiger Tracht, und etwas weiter vorn auf der Bühne verrät ein ekstatischer Sänger, dass er ein knallrotes Gummiboot besitzt, Cordula grün ist, Frau Meier gelbe Unterhosen anhat, und er ein Madl aus der Stod mog. Kurz gesagt: Bald ist wieder Volksfest! Also herbei, herbei, es wird deutlich lustiger als dieser Vorspann. Versprochen!

Auf der Ludwig-Thoma-Wiese warten neben kleinen Nasch- und Imbissständen natürlich wieder allerlei Wurf-, Schieß- und anderweitige Belustigungsbuden und freilich auch größere Karusselle und Fahrgeschäfte auf wildentschlossenen Besuch: heuer zum Beispiel der Musikexpress, Sound Machine, 1001 Nacht, Breakdance und natürlich an bewährter Stelle die beiden Klassiker Riesenrad und Autoscooter. Unerschrockene können sich zudem in das Geisterhaus Haunted Mansion wagen, worin weniger Hartgesottene sicherlich das Blut in den Adern gefriert. Vom Schrecken erholen kann man sich anschließend bei weniger nervenzehrenden Bestätigungen wie Entenangeln oder auch beim Loseziehen im traditionellen Glückshafen, der wie schon im vergangenen Jahr durchgängig vom Bayerischen Roten Kreuz betrieben wird.



### Im Festzelt gibt es wieder Augustiner

Im großen Festzelt, das heuer erstmals von den Dachauer Wirtsleuten Sandra und Ludwig Rettinger bewirbt wird, kommt wieder Augustiner-Bier aus Holzfässern zum Ausschank. Eine Maß Bier kostet heuer 9,70 Euro. Das Festzelt ist natürlich auch heuer wieder Schauplatz des beliebten Seniorennachmittags, zu dem die Stadt alle Dachauer Seniorinnen und Senioren ab 65 Jahren zu Dampfwürstl und Bier einlädt. Und es gibt auch einen Kinder- sowie einen Familientag mit vergünstigten Preisen an den Fahrgeschäften, denn das Dachauer Volksfest soll ein Fest mit Attraktionen und Angeboten für alle Generationen sein, auf dem sich Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Senioren gleichermaßen wohlfühlen können.

### Allein schon der Aufzug ist eine Attraktion

Wer glaubt, das Volksfest beginnt um 12 Uhr mit dem Anzapfen, der hat schon etwas verpasst. Denn eine der schönsten Traditionen findet bereits im Vorfeld statt, nämlich der herrliche Aufzug vom Rathausplatz zur Festwiese. In den beiden vergangenen Jahren nach der Corona-Pandemie, schien das Interesse der Dachauerinnen und Dachauer am Aufzug noch einmal gestiegen zu sein, jedenfalls säumten mehr Zuschauer die Straßen als vielleicht je zuvor, um sich die prächtigen Pferdekutschen der Wirtsleute und politischen Amtsträger, die marschierenden Musikgruppen, die Trachtler der D'Amertaler und Schlossbergler und viele weitere Teilnehmer anzusehen. Weitere Höhepunkte der Festtage sind sicherlich das Brillantfeuerwerk und das Radrennen Dachauer Bergkriterium sowie bereits am Volksfestvorabend das Konzert von Ois Easy. ■



## Auf geht's zum Volksfest!



# Modehaus Loderer

Indersdorf-Karpfhofen, Dachauer Str. 70, Tel. 08136/5424  
 Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.00–18.00 Uhr, Sa. 9.00–13.00 Uhr



[www.vr-dachau.de](http://www.vr-dachau.de)

Mit Geldausgabe-Automat auf dem Festgelände!

**Viel Spaß auf dem Dachauer Volksfest Morgen kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Wir wünschen allen Volksfest-Besuchern viel Spaß und eine entspannte Zeit auf der Ludwig-Thoma-Wiese. Und mit dem VR-Geldautomaten bleiben Sie immer flüssig.

**Volksbank Raiffeisenbank Dachau eG**

**Stadtwerke Dachau**

**Reinheitsgebot inklusive**

Im Dachauer Wasser schwingt pure Lebensenergie. Prost! Seit über 100 Jahren versorgen wir die Stadt mit erstklassigem Trinkwasser. Fachlabors kontrollieren regelmäßig Qualität und Reinheit und bestätigen: Das Dachauer Trinkwasser ist stets einwandfrei. Übrigens: Auch in der Stromerzeugung setzen wir auf Wasserkraft und decken damit etwa 10% des Strombedarfs von Dachau ab.

**Strom Erdgas Wasser Abwasser Verkehr Bäder**

**Ihre Lebensqualität ist unser Job!**  
[www.stadtwerke-dachau.de](http://www.stadtwerke-dachau.de)

QR Code: **Stadtwerke Dachau Kundenservice** Tel. 081 31/7009-68

# Das Programm im Überblick

- Freitag, 10.08.:** 17 Uhr Volksfest-Vorabend mit der Band Ois Easy
- Samstag, 10.08.:** 10.30 Uhr Standkonzert vor dem Rathaus, 11.15 Uhr Aufzug zur Festwiese, 12 Uhr Anstich und Eröffnung des Volksfestes im Großen Festzelt durch Oberbürgermeister Florian Hartmann
- Montag, 12.08.:** ab 14 Uhr Seniorennachmittag
- Mittwoch, 14.08.:** 14 Uhr Eröffnung des Kindernachmittags
- Donnerstag, 15.08.:** 12 Uhr Dachauer Bergkriterium, Radrennen durch die Altstadt, veranstaltet vom Verein Soli Dachau, ca. 21.30 Uhr Feuerwerk
- Sonntag, 18.08.:** Ausweichtermin Feuerwerk
- Montag, 19.08.:** Familientag und inoffizieller sogenannter „Dachauer Montag“, bei dem traditionell noch einmal viele Dachauerinnen und Dachauer das Volksfest besuchen

## Tischreservierungen in den Festzelten:

Großes Festzelt: [volksfestdachau@t-online.de](mailto:volksfestdachau@t-online.de), Auskünfte unter 0151/28052500, Öffnungszeiten Reservierungsbüro 01.07., 15.07. und 22.07., 17-21 Uhr  
 Franziskaner Garten: Vorreservierung unter 0151/57852357; Vorverkauf im Wohnmobil auf dem Festplatz vom 10. bis 20.07. Mi./Do./Fr. 15.30-19.30 Uhr, Sa. 10.30-14 Uhr

**Naumanns:** 0171/5051590  
**Schweiger's Schmankerlzelt:** Mo./Do. 15-19 Uhr 0151/42488675  
**S'Ziegler:** 0176/14543963



# Herzlich Willkommen im 's Ziegler Fest- und Partyzelt auf dem Dachauer Volksfest

Auch dieses Jahr lädt 's Ziegler Fest- und Partyzelt von Andrea Schneider und ihrem Mann Jürgen Vötter wieder für 10 Tage zum fröhlichen Feiern ein.

Das gelungene Konzept aus urigem, gemütlichem Volksfestzelt in Hütten-Optik und stilvoller Partyzone ist ganz bewusst als ideale Ergänzung zum bestehenden Angebot gedacht und erfreut sich großer Beliebtheit bei allen jungen und jung gebliebenen Volksfestgästen.

Für den geselligen Ratsch mit Freunden ist ein Platz auf der (überdachten) Außenterrasse ideal. Man sitzt „in der ersten Reihe“ und hat den besten Blick auf die vorbei flanierenden Volksfestbesucher. Wer mehr Trubel braucht, dem heizt im Zelt ab 17 Uhr der Profi am Mischpult ein. Dieses

Jahr ist DJ MucMike die ersten fünf Tage am Start; die zweite Hälfte des Festes wird wieder DJ Danny Malle für Partystimmung sorgen. Mit viel Herz und Leidenschaft und einem genialen Mix aus Wiesn-Hits, Discosound, Partysongs und aktuellen Charts bringen sie das Zelt zum Brodeln! Auch heuer gibt es eine weitere Alternative – eine kleine, aber feine Weinlaube links neben dem Zelt. Hier kann man an Stehtischen ein gepflegtes Glas Wein trinken, gemütlich ratschen und die Atmosphäre des Ziegler auf sich wirken lassen.

Für das leibliche Wohl ist natürlich auch heuer wieder bestens gesorgt. Der Gast hat die Wahl zwischen traditionellen Wiesenschmankerln aus der kalten Zeltküche, wie z.B. die begehrten

„Ziegler-Brettl“ – ein echter Augen- und Gaumenschmaus – oder einem kleinen Angebot an warmen Gerichten. An den Werktagen gibt es einen Mit-

Eine frisch gezapfte Maß Dachauer Volksfestbier, ein süffiges Weißbier, ein erfrischender Longdrink sowie natürlich Softdrinks, stets freundlich serviert

unter der Hotline 0176 / 1 45 43 96 3. Ab 01.07. werden Tischreservierungen entgegen genommen. Die Wirtsleut' Andrea Schneider



tagstisch (11.30 h - 13.30 h) zu vergünstigten Preisen, und an den Wochenenden und am Feiertag können die Gäste ein zünftiges Weißwurst-Frühschoppen genießen! ■

vom feschen und gut gelaunten Ziegler-Team, runden das Angebot perfekt ab und lassen keine Wünsche offen. Für einen garantierten Einlass, empfiehlt sich eine Tischreser-

und Jürgen Vötter und das gesamte Team des 's Ziegler freuen sich riesig auf Ihren Besuch und wünschen allen eine fröhlich-friedliche Volksfestzeit.

## Videüberwachung der Polizei soll für noch mehr Sicherheit auf dem Dachauer Volksfest sorgen

Neben den Wirtinnen und Wirten, Schaustellerinnen und Schausteller und der Stadt Dachau als Veranstalterin bereitet sich auch die Polizei auf das Dachauer Volksfest vor. Bereits vor Monaten wurde daher mit den Planungen begonnen. Eine Neuerung in diesem Jahr ist der polizeiliche Einsatz einer Videüberwachungsanlage auf dem Volksfestplatz.



Dabei stellt der Einsatz von Videokameras auf einem Volksfest kein Novum dar. Die Bayerische Polizei macht bereits seit Jahren sehr positive Erfahrungen in diesem Bereich, beispielsweise auf dem Straubinger Gäubodenvolksfest oder auch dem Münchner Oktoberfest.

In Dachau werden zur Unterstützung der polizeilichen Einsatzkräfte insgesamt fünf

Videokameras auf dem Festgelände installiert werden. Diese dienen insbesondere dem frühzeitigen Erkennen von Sicherheitsstörungen, der beweisbaren Dokumentation von Straftaten sowie der Koordination der polizeilichen Einsatzkräfte.

Die Videüberwachung findet ausschließlich während des Volksfestes von 10.08.2024 bis 19.08.2024 statt. Die Ört-

lichkeiten, an denen eine Videüberwachung stattfindet, werden durch Hinweisschilder entsprechend gekennzeichnet. Die Kameras werden unmittelbar nach dem Volksfest wieder abgebaut.

Auch findet der Einsatz unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Vorgaben statt. So werden sämtliche Aufnahmen nach Ablauf der vorgegebenen Frist wieder

gelöscht. Lediglich die Aufnahmen, welche für Ermittlungszwecke nötig sind, werden als Beweismittel an die zuständige Staatsanwaltschaft weitergeleitet.

Mit der Videüberwachung hat die Polizei ein wertvolles Hilfsmittel zur Einsatzsteuerung an der Hand. Die Anzahl der beim Volksfest eingesetzten Kräfte wird durch den Be-

trieb dieser Technik jedoch nicht reduziert. Vielmehr ist ein schneller und noch zielgerichteter Einsatz von Kräften an sich abzeichnenden Brennpunkten möglich. Wie in den vorangegangenen Jahren wird mit einer hohen Polizeipräsenz für die Sicherheit der Festbesucherinnen und Festbesucher, sowohl auf dem Volksfestgelände, als auch in der Dachauer Innenstadt, gesorgt. ■



19. APRIL BIS 27. OKTOBER 2024  
IM SISI SCHLOSS  
UNTERWITTELSBACH

Jubiläumsausstellung

# Kaiserin Elisabeth

ODE AN DIE MODE



*sisi* SCHLOSS

[www.sisischloss.bayern](http://www.sisischloss.bayern)



# SPA einmal anders Zünftig, gemütlich in der „Rottaler Bauernstüb´n“

Man nehme: Zwei, die sich eine Auszeit gönnen, Weißbier, Weißwürste und Brez´n und das traumhafte SPA im DAS LUDWIG in Bad Griesbach. Fertig ist der Hochgenuss „Rottaler Bauernstüb´n“. Das Verwöhnbad in der Whirlwanne und die Rückenmassage mit pflegenden Ölen machen den Alltag schnell vergessen. Und wer Bier und Breze nicht mag, gönnt sich eine Flasche Laurent-Perrier-Champagner und Pralinen zum SPA-Erlebnis. In jedem Fall ist „Rottaler Bauernstüb´n“ die Wohlfühlanwendung erster Wahl im DAS LUDWIG.



Außen-Sportbecken, Ruheräume und Sonnenterrassen, großzügige Liegeflächen, Sanarium und Saunen bis hin zur Blockhütten-Sauna bietet sich Wellnessgenuss auf höchstem Niveau. Das wohltuende Thermal-Heilwasser, das in Bad Griesbach aus drei unterirdischen Quellen gewonnen wird, verwöhnt die Hotelgäste im Wellnessbereich. Ausgeglichenheit, ein gutes Körpergefühl und die Kraft positiver Energien gehen mit dem Thermenbesuch einher.



Fit.Vital.Aktiv, so lassen Gäste der Resorts Bad Griesbach den Sommer ausklingen und den Herbst beginnen. Ein abwechslungsreiches Sport- und Aktivprogramm motiviert zu einem gesunden Lebensstil. Gemeinsam in der Gruppe machen Aquafit, Bogenschießen, Nordic Walking, Pilates und Wanderungen gleich noch mehr Spaß. Schließlich warten 140 Kilometer Wander-, Walking- und Fahrradwege in der „Bayerischen Toskana“ auf alle Bewegungshungrigen. ■



DAS LUDWIG ist eines der drei Resorts Bad Griesbach. Ob im DAS LUDWIG, im Fürstenhof oder im MAXIMILIAN – einfach im Bademantel vom Zimmer in die große Hotel-Thermal-Badelandschaft spazieren und herrlich entspannen – vom beheizten Innenbecken über den Hot-Whirlpool, das beheizte Thermal-Bewegungsbad im Freien, das beheizte

## BOULEVARD VERLOST

3 Wohlfühlnächten in einem unserer Resort Hotels Bad Griesbach im DZ inkl. vielfältigem Genuss-Frühstückbuffet und HP. Wohlfühlen und erholen in den hoteleigenen Thermen oasen sowie einer 30 min. Wellnessanwendung pro Person. Schicken Sie uns eine Mail am: [info@boulevard-dachau.de](mailto:info@boulevard-dachau.de)

## Umbau der Wanne zur Dusche

SENIORENGERECHT  
IN EINEM TAG  
Wannenaustausch

Martin Knop  
Telefon 08233/7799836  
[www.wanne-zur-dusche.com](http://www.wanne-zur-dusche.com)  
Ausstellungsbesichtigung nach Terminabsprache



**WALDI'S** Das haben wir für Sie:

- Haselnüsse in der Schale, Haselnüsse geknackt
- Selbst gepresstes Haselnussöl
- Haselnusslikör, Haselnusschnaps
- Geschenkkörbe rund um die Haselnuss

AB SOFORT: Suppenhühner



Waldis-Haselnüsse • Ortsstr. 9 • 85247 Machtenstein  
Tel. 081 38/6 97 63 40 • www.waldis-haselnuss.de

**HPH Entrümpelung**  
Freundlich-Preiswert-Zuverlässig

Herbert Pimperl-Hübner

Wohnungsauflösung  
Montage Küchen & Möbel  
Garagenauflösung  
Gewerbliche Aufösungen  
Transport & Umzüge  
Entrümpelung aller Art

Kontakt:  
m: +49 176 64238884  
t: 08131 / 1634129  
e: h.pimperl-huebner@hph-dachau.de

Planung und Montage von  
Balkonkraftwerken & PV-Anlagen

www.hph-dachau.de

**RECHTSANWALTSKANZLEI  
KLAUS JAKOB SCHMID**

FACHANWALTSKANZLEI FÜR ARBEITSRECHT  
FACHANWALTSKANZLEI FÜR ERBRECHT  
FACHANWALTSKANZLEI FÜR FAMILIENRECHT  
WAHL- UND PFLICHTVERTEIDIGER, OPPERANWALT



**Arbeitsrecht  
Erbrecht  
Familienrecht  
Immobilienrecht  
Verkehrsrecht**

Münchner Straße 12  
85221 Dachau  
www.rechtsanwaltskanzleischmid.de

Tel. 081 31/29 24 23  
Fax 081 31/29 24 26

**POLY WERBEDRUCK**  
Werbetechnik | Textildruck | Druck&Kopie

Von der Gestaltung bis zum Druck...  
...aus einer Hand!

www.poly-werbedruck.de  
info@poly-werbedruck.de  
Mo.- Fr. 10:00 - 18:00 Uhr

Mittermayerstr. 27  
85221 Dachau  
Tel.: 08131 - 27 40 06  
Fax: 08131 - 27 39 06

**!!! ALTE WEINE !!!**  
Champagner und Spirituosen  
von Privat gesucht Zahle gut.  
**089/99529394**

## Kaiserin Elisabeth - Ode an die Mode Ausstellung im Sisi-Schloss

Seit dem Jahr 2000 werden im Sisi-Schloss im Aichacher Stadtteil Unterwittelsbach Ausstellungen rund um Kaiserin Elisabeth von Österreich, eine geborene Wittelsbacherin, gezeigt. Die nunmehr 25. Ausstellung widmet sich dem Thema Mode und Kleidung und trägt den Titel „Kaiserin Elisabeth - Ode an die Mode“. Mode war ihr Leben und sie bestimmte die Mode. Kaiserin Elisabeth war eine Stil-Ikone ihrer Zeit. Sie schrieb nicht nur durch ihre exzentrische Lebensform Geschichte, sondern prägte auch den Kleidergeschmack einer ganzen

Epoche. Die neue Ausstellung entführt die Besucherinnen und Besucher gemeinsam mit Elisabeth in die vergangenen Epochen der Mode - vom Mittelalter bis zum Biedermeier - und lässt sie den Aufstieg der jungen Elisabeth erleben, die Mode lebte, um Mode lebendig werden zu lassen. Sisi - Leben, Tod & Mythos Die Dauerausstellung im 1. Obergeschoss bietet durch eine multimediale Inszenierung facettenreiche Einblicke in Elisabeths Leben von der Kindheit bis zum Tod und geht der Frage nach, wie der Mythos „Sisi“ entstand.

Die Ausstellung „Kaiserin Elisabeth - Ode an die Mode“ ist noch geöffnet bis 27. Oktober 2024, Dienstag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr sowie Samstag/Sonntag/Feiertag von 10 bis 18 Uhr. Der Eintritt kostet 5 Euro, für Kinder (bis 16 Jahre) 2,50 Euro, für Familien 11 Euro und für Gruppen 4 Euro pro Person. Führungen für Gruppen sind jederzeit nach Vereinbarung unter Telefon 08251/891869 möglich.

Weitere Informationen zum Sisi-Schloss und der Ausstellung finden Sie unter [www.sisischloss.bayern](http://www.sisischloss.bayern)

### Impressum

Boulevard Dachau/Boulevard München-Nord  
Hebertshausener Str. 13  
85221 Dachau  
Telefon: 081 31 / 66 52 23  
Telefax: 081 31 / 66 52 24  
E-Mail: info@boulevard-dachau.de  
Web: www.boulevard-dachau.de

■ Herausgeber:  
Sebastian Fischer  
(verantwortlich für den Gesamthalt)  
Telefon: 081 31 / 66 52 23  
Telefax: 081 31 / 66 52 24  
Mobil: 0171 / 87 123 52  
E-Mail: sebastian.fischer@boulevard-dachau.de

■ Redaktion:  
E-Mail: info@boulevard-dachau.de  
c.fischer@boulevard-dachau.de  
s.fischer@boulevard-dachau.de

■ Anzeigenverkauf:  
Karl-Heinz Schmidt  
Telefon: 08131/276 65 05  
Mobil: 0176 /72 73 29 77  
E-Mail: boulevard.schmidt@gmail.com

■ Medienberaterin/Grafik  
Claudia Fischer  
Telefon: 0176 / 100 70 875  
E-Mail: c.fischer@boulevard-dachau.de

■ Distribution:  
ABA Fix  
Geprüfter externer Verteilerdienst unter ständiger Kontrolle.

■ Druck:  
Mediengruppe Attenkofer  
Straubinger Tagblatt  
9421 Straubing

1. Jahrgang  
Boulevard Dachau und Boulevard München Nord  
erscheinen einmal im Monat Gültige Preisliste Januar 2024



### BOULEVARD VERLOST

Boulevard Dachau verlost 3x2 Karten  
für die Ausstellung.  
Senden Sie uns eine Mail an:  
[info@boulevard-dachau.de](mailto:info@boulevard-dachau.de)

**Womo?  
Huber!**



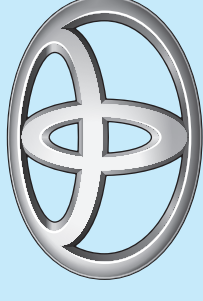
Ihr Servicepartner für alle Reisemobile auf FIAT.  
Autohaus Huber & Söhne GmbH  
Münchner Straße 26 · 85757 Karlsfeld  
[www.huber-karlsfeld.de](http://www.huber-karlsfeld.de) · Tel. 08131-333960

**HUBER & SÖHNE**  
freundlich & kompetent

**FIAT**  
PROFESSIONAL SERVICE

# AUTOHAUS FELDMOCHING


GmbH



## TOYOTA

Toyota Vertrags-Partner • Die Alternative in München • Ihr Händler Ihres Vertrauens  
• 25 Jahre Autohaus Feldmoching • Wir kümmern uns um Ihr Auto

- Wartung und Reparatur aller Fabrikate
- Service für Hauptuntersuchung (TÜV) nach § 29 StVZO einschließlich Abgasuntersuchung (AU) im Haus
- Karosserie-Instandsetzung aller Fabrikate
- Einbrennlackierung, Smart Repair + Spotlackierung
- Batterie-Service aller Fabrikate
- Windschutzscheiben-Austauschservice/ Reparatur
- Ersatzteile und Zubehör • **Mechaniker/in gesucht**
- Kostengünstige Werkstatersatzfahrzeuge
- Fahrzeug-Reinigungsservice innen und außen
- Klimaservice aller Fabrikate
- Direktannahme
- Sicherheitscheck
- Neu- + Gebrauchtwagen, Finanzierung + Leasing-Service
- Kfz-Versicherungen
- Gebrauchtwagen-Wertermittlung
- Zulassungs- und Abmeldeservice

Autohaus Feldmoching GmbH | Feldmochinger Straße 378 | 80995 München | Tel. 089/31 21 51-0  
Telefax 089/31 21 51-15 |  1 Haltestelle Feldmoching, U2 + Bus direkt zu uns

**Mitarbeiter  
gesucht**

**Kundendienst:** Mo.-Do. 7.00-18.00 Uhr, Fr. 7.00-16.45 Uhr

**Werkstatt/Service:** Mo.-Fr. 7.45-16.45 Uhr

# Zum 30 jährigen Jubiläum von Morning Man Mike

**G**ab es eine kleine Überraschungsparty.

Nach der Morningshow wurde Mike ins Büro von Chef Johannes Ott geordert.

In der Zeit nahmen wir, der Fanclub, und viele weitere Mitarbeiter und Freunde von Mike Aufstellung im Sender.

Als Mike dann zurück ins Studio kam, wurde er mit tosendem Applaus von uns erwartet.

Geschäftsführer Johannes Ott eröffnete die Feierlichkeit offiziell. Georg Dinger brachte einen Rückblick wie er Mike zum Morning Man machte und es dadurch bis heute die beliebteste Morning Show im Radio ist!

Fanclub Präsee Christian brachte ebenso einen Rückblick, von allen Events die bei fast 20 Jahren Fanclub zusammen gekommen sind. Er überreichte Mike eine Mappe

voller Bilder die bei diesen Events entstanden sind und dazu ein Präsent für ihn und seine Crew. Mit einem Umtrunk und einer Brotzeit wurde noch viel über die 30 Jahre Mike Thiel gesprochen.

Vielen Dank das wir dabei sein durften! ■

Auf dem Bild von links nach rechts: Stehend: Johannes Ott (Geschäftsführer Gong 96.3) Tom Loderer, Hedwig Ottilinger, Manu Schmidt, Michaela Schmidt, Georg Dinger. Knieend: Manfred Klotz (Vize), Walter Schmidt, Christian Glas (Präsee)



## Mückenpopulation im Landkreis Dachau

In diesem Sommer sind sie besonders lästig: Aufgrund des Hochwassers und der vielen Niederschläge verzeichnet der Landkreis Dachau in diesem Jahr eine besonders hohe Population an Mücken. Diese tritt nicht nur in den „klassischen“ Gebieten wie an Gewässern, in Feuchtgebieten und Wäldern auf, sondern auch auf landwirtschaftlichen Flächen, die durch die Überschwemmungen noch immer feucht sind und in denen sich Restwasser in Senken sammelt.

Der nächtliche Regen füllt diese immer wieder auf. Diese Bedingungen bieten Mücken ideale Brutstätten.

Besonders stark vermehren sich derzeit die sogenannten Überschwemmungsmücken. Diese Mückenart ist etwas kleiner als

die gewöhnlichen Mücken, jedoch sehr „stichfreudig“ und tritt zudem oft in Schwärmen auf, was sie besonders lästig macht.

Die Asiatische Tigermücke wurde im Landkreis Dachau bisher jedoch noch nicht nachgewiesen. Sie sorgt trotzdem immer wieder für Gesprächsstoff, da sie grundsätzlich in der Lage ist, Krankheitserreger wie z.B. das Dengue, Zika- oder Chikungunya-Virus durch einen Stich zu übertragen.

Diese Erreger sind in Deutschland bisher jedoch nicht verbreitet und die Krankheiten traten bislang nur bei Reiserückkehrern auf; eine Infektion in Deutschland ist nicht bekannt. Damit wird das Gesundheitsrisiko, das von der Asiatischen Tigermücke in Deutschland ausgeht, derzeit als äußerst gering erachtet; insb. im Vergleich zu den Gefahren

im Sommerurlaub in südlichen Ländern.

Dennoch sollte eine Verbreitung der Asiatische Tigermücke verhindert werden. Mit dem Klimawandel und den heißen Sommern sowie milden Wintern findet die Mückenart zunehmend günstige Bedingungen vor, um sich auch in Deutschland anzusiedeln und Populationen zu bilden. Da in einigen Nachbarlandkreisen bereits vereinzelt Asiatische Tigermücken gesichtet und bestätigt wurden, bittet das Landratsamt Dachau um Aufmerksamkeit in der Bevölkerung.

Grundsätzlich gilt: Die Asiatische Tigermücke ist – im Gegensatz zu unseren heimischen Mücken – tagaktiv. Außerdem ist sie deutlich kleiner als unsere heimischen Mücken und passt bequem auf eine 1-Cent-Münze. Sie unterscheidet sich so auch von der

bei uns häufig vorkommenden Ringelmücke. Alle Erkennungsmerkmale sind hier zu finden. <https://tiger-platform.eu/de/asiatische-tigermuecke/erkennen/>

Bürgerinnen und Bürger, die ein Mückenexemplar gesichtet bzw. erlegt haben, das untypisch oder auffällig erscheint und eine Asiatische Tigermücke sein könnte, können dieses an das Bayerische Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (LGL) melden bzw. senden. Die Adresse lautet **Bayerisches Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (LGL)**

**Landesinstitut für Tiergesundheit II**  
**Sachbereich TG 6.3**  
**Veterinärstr. 2**  
**85764 Oberschleißheim**

Mit Blick auf die bevorstehende Urlaubszeit weist das Landratsamt Dachau darauf hin, dass in vielen südeuropäischen Ländern die Asiatische Tigermücke hei-

misch geworden ist und dort ein entsprechender Mückenschutz dringend zu empfehlen ist.

Um sich allgemein gegen Mücken zu schützen und Populationen einzudämmen, können folgende Maßnahmen getroffen werden: Offenes, stehendes Wasser vermeiden: Decken Sie Regentonnen ab, leeren und entfernen Sie regelmäßig herumstehende Eimer oder sonstige Behältnisse.

Wassertränken: für Insekten oder Vögel regelmäßig ausleeren und mit frischem Wasser befüllen. Schutzmaßnahmen im Haus: Bringen Sie Fliegengitter an den Fenstern an und halten Sie bei Licht abends Fenster und Türen geschlossen, wenn keine Fliegengitter vorhanden sind.

Kleidung: Tragen Sie lange, luftige und helle Kleidung. Dunkle Farben ziehen die Plagegeister eher an.

Mückenschutzmittel: Viele Sprays sind in Drogeriemärkten oder Apotheken erhältlich und reduzieren den Befall. ■

### Individueller Insektenschutz vom Profi ...



damit Ihnen lästige Fliegen vom Hals bleiben!

**keller**  
Rolladen  
Jalousien  
Markisen

J.-G.-Gutenberg-Str. 27  
**OLCHING**  
Tel. (0 81 42) 1 67 44  
Fax (0 81 42) 37 62  
[www.keller-rolladen.de](http://www.keller-rolladen.de)

### Mücken im Landkreis



Die Asiatische Tigermücke ist im Landkreis Dachau nicht nachgewiesen.

Bildnachweis: © Landratsamt Dachau, Sina Török via canvaPro

# Sommer, Sonne, Larimar: mediterraner Traumurlaub im Südburgenland



Inmitten intakter Natur, mit atemberaubender Fernsicht über das südburgenländische Hügelland, liegt das 4\* Superior Wellnessresort Larimar. Mehr als 300 Sonnentage im Jahr und das milde Klima des Südens versprechen hier mediterranes Urlaubsfeeling wie in der Toskana. Ob wohltuende Entspannung im sprudelnden Meerwasser, unendliches Schwimmvergnügen im 20 Meter langen Infinitypool oder perfekte und wetterunabhängige Erholung im wohlig-warmen Thermalwasser der 6.500 m<sup>2</sup> großen hoteleigenen Thermen- und Wasserwelt – im Larimar kann man die Seele wunderbar baumeln lassen.



Das Wellness- und Gesundheitshotel Larimar\*\*\*\*Superior bezaubert mit einzigartigem Spirit, mediterranem Flair und einem traumhaften Wellnessparadies im Südosten Österreichs. 8 Pools, 7 Saunen, Meerwasser, Sandstrand, Palmen und mediterranes Urlaubsfeeling laden zum perfekten Sommerurlaub ein.

## Urlaub unter Palmen

Cocktails am Sandstrand unter Palmen genießen, sich inmitten von Zypressen, Olivenhainen und mediterraner Bepflanzung in der Story eines guten Buches verlieren und die Gedanken entspannt auf romantischen Liegepodesten am idyllischen Koiteich schweifen lassen: Die paradiesische, 8.000 m<sup>2</sup> große Gartenoase lädt im Larimar zu unvergesslichen Urlaubsmomenten ein. Meditative Rückzugsorte, Schaukelliegen, ein Kalksteinbrunnen aus der Provence, das Tal der Düfte, ein Obst-Naschgarten, ein Weingarten, ein Heilkräutergarten u.v.m. erwarten Naturliebhaber.



## BOULEVARD VERLOST

Gewinnen Sie drei Nächte für zwei Personen im Doppelzimmer Westseite inklusive Larimar Verwöhn Pension und allen Larimar Inklusivleistungen (siehe [www.larimarhotel.at](http://www.larimarhotel.at)). Gutschein 1 Jahr gültig. Schicken Sie uns eine Mail an: [info@boulevard-dachau.de](mailto:info@boulevard-dachau.de)

**++ Vieles muss raus! ++ Gnadenlos r**

# SOMMER

*hochwertige*  
**Viele Ausstellungs-  
stücke\***  
bis zu  
**70%**  
knallhart  
**REDUZIERT**

**Wir räumen**  
Viele hochwertig



**VIELES GNADENLOS REDUZ**

Vollmassive Wohnwände	ab 2.190.-
Hochwertige Eckgarnituren	ab 1.498.-
Moderne Couchtische	ab 199.-
Hochwertige Sessel	ab 998.-
Moderne Hocker	ab 99.-
Massivholz-Eckbänke	ab 1.690.-
Massivholz-Tische	ab 1.199.-
Hochwertige Vitrinen	ab 799.-
Stühle	ab 109.-
Polstergarnituren, Ecksofas	ab 1.998.-
Systembetten	ab 1.199.-
Moderne Schlafzimmer	ab 1.999.-

## **KESER HOME COMPANY OLCHING**

Johann-G.-Gutenberg-Str. 39, 82140 Olching  
Tel. 08142 / 15724 ■ Fax 08142 / 40965  
email: [olching@keser-homecompany.de](mailto:olching@keser-homecompany.de)

Montag geschlossen.  
Di-Fr. 09:30–18:30, Sa. 09:30–16:00

**Viele Ausstellungschnäppchen aus allen Sortimentsber**

reduziert! ++ Zu Hammerpreisen! ++

# AKTION

in unsere Ausstellung auf!  
Die Ausstellungsstücke müssen raus!!



Alle Abbildungen sind  
Musterabbildungen /  
Abbildungen ähnlich.

**BIERT UND SOFORT VERFÜGBAR!!**

**KESER HOME COMPANY  
MAMMENDORF**

Eichenstr. 17 u. 24, 82291 Mammendorf  
Tel. 08145 / 94530 oder 08145 / 94531  
email: [mammendorf@keser-homecompany.de](mailto:mammendorf@keser-homecompany.de)

Montag geschlossen.  
Di-Fr. 09:30–18:30, Sa. 09:30–14:00

**reichen sensationell günstig!**

Markenmöbel-  
Rabatt  
**20%**  
auf Möbel-  
Neubestellungen\*

Ausgenommen Ware der Marken  
Global, Team7, Rolf Benz, Freistil, Stressless,  
Natura Home und Raumfreunde.

Schnell sein lohnt sich!

**KESER**  
**HOME**®  
**COMPANY**

MÖBEL DEIN LEBEN AUF



**SCHOTT GMBH**  
Parkett und Bodenbeläge

Meisterbetrieb für Parkett und Fußbodentechnik  
Bahnhofstraße 36 • 85241 Hebertshausen  
Tel. 08131 - 1820 • info@raumausstattung-schott.de  
www.raumausstattung-schott.de



ANTON **BERGHAMMER** GmbH  
PARKETT- UND FUßBODENVERLEGUNG  
Meisterbetrieb seit 1959

Freisinger Straße 64  
85221 Dachau  
Tel.: 08131-127 82  
www.fussboden-berghammer.de

**BOEN**

- Solartechnik
- Bäder
- Öl-Gasfeuerung
- Beratung
- Neubau
- Verkauf
- Altbausanierung
- Kundendienst

**Adolf Geitner GmbH**  
Heizung und Sanitär  
85258 Weichs, Gewerbering 16, Tel. 08136/7087, Fax 9471

**GRAF - Balkongeländer**



Sie suchen einen qualifizierten Fachbetrieb!  
Sie erwarten qualifizierte Beratung, saubere Arbeit und Festpreise!  
**Rufen Sie uns an!!**  
Wir gehen auf Ihre Wünsche ein und wissen diese auch umzusetzen.

Unsere Produkte:  
Wartungsfreie Aluminium-Geländer, eloxiert oder in allen RAL-Farben pulverbeschichtet. Verkleidungen in allen wartungsfreien Materialien.

Perfekte Maßarbeit von Ihrem Handwerk Meisterbetrieb

Seit 1970 Ihr fairer Partner

**GRAF**

87787 Wolfertschwenden Tel. 08334-7303 Fax 08334-6361  
www.graf-balkone.de info@graf-balkone.de



- Hebebühnen für jeden Einsatzzweck
- LKW-, Anhänger-, Raupen-, Scheren- und Teleskopstapler
- NEU: Mini- und Anhängerkräne, Teleskopstapler
- ab 70cm Durchfahrtsbreite, bis 36 m Höhe
- Fällen / Abtragen von Bäumen und Wurzelstöcke

Haimhausen ☎ 08133-1097 München ☎ 08133-1097  
Augsburg ☎ 0821-2461 720 Landsberg ☎ 08133-1097

[www.schmid-hv.de](http://www.schmid-hv.de) | [info@schmid-hv.de](mailto:info@schmid-hv.de)

# Kühle Räume an heißen Sommertagen

Nach dem nassesten Frühling seit 20 Jahren steht der Sommer endlich in den Startlöchern. Doch heiße Tage führen oft zu aufgeheizten Wohnräumen. Kurzfristige Maßnahmen helfen, Wohnung und Haus abzukühlen. Langfristig hilft hingegen eine Wärmedämmung des Gebäudes – und das sogar doppelt: im Sommer und im Winter. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale Bayern gibt Tipps für den kurz- und langfristigen Hitze- und Kälteschutz.

## Kurzfristige Maßnahmen zum Hitzeschutz

Eine einmal aufgeheizte Wohnung oder ein heißes Haus wieder abzukühlen, ist mühsam. Die Verbraucherzentrale Bayern rät deshalb: „Das Geheimnis ist, die Hitze gar nicht erst herein zu lassen.“

Mit diesen Tipps kann man die Wohnräume an heißen Tagen angenehm kühl halten: Vorrangig in den kühleren Nachtstunden oder früh am Morgen ausgiebig lüften. Tagsüber sollte der Luftwechsel auf das Notwendigste beschränkt werden. Jalousien, Roll- oder Klappläden tagsüber schließen. Am wirksamsten sind dabei

außen angebrachte Vorrichtungen. Bei innenliegenden Jalousien oder Vorhängen sollten Verbraucher auf eine helle oder mit Metall beschichtete Außenfläche achten.

Den natürlichen Hitzeschutz von Schatten nutzen. Zum Beispiel durch Bäume, Sträucher oder begrünte Fassaden. Auch Dachvorsprünge sowie überstehende Vor- oder Terrassendächer können den Hitzeeintrag mindern.

Klimageräte sind hingegen meist ineffizient und daher weniger zu empfehlen. Ein Dauerbetrieb kann mehrere hundert Euro Stromkosten pro Jahr verursachen. Wer dennoch nicht darauf verzichten möchte, sollte von einer Fachfirma ein sogenanntes Splitgerät einbauen lassen. Mobile Monogeräte sind ineffizienter und verbrauchen für die gleiche Kühlleistung wesentlich mehr Strom. Alternativ kön-

nen Ventilatoren eine kleine Abkühlung bringen.

## Wärmedämmung wirkt langfristig im Sommer und Winter

„Wer sein Haus fachgerecht dämmt, profitiert doppelt“, erklärt die Verbraucherzentrale Bayern. „Im Winter führt eine Dämmung zu geringerem Heizbedarf und niedrigeren Heizkosten; im Sommer dient sie als Hitzeschutz.“

## Folgende Punkte gilt es zu beachten:

**Außenwand:** Steht ein neuer Anstrich an oder soll der Putz erneuert werden, sollten Hauseigentümer die Gelegenheit für eine Dämmung der Außenwand nutzen. Eine Fassadendämmung kann den winterlichen Wärmeverlust um 80 bis 90 Prozent reduzieren. Verbraucher sparen so bis zu 20 Prozent Heizkosten.



**Rudi Richter**  
Fachhandel für Türen und Fenster

Ausstellung 800m²

LÖSUNGEN FÜR ALT UND NEUBAU

Fenster und Türen  
Garagentore  
Haustüren  
Dachflächenfenster  
Terrassenüberdachungen

Gündinger Straße 4  
85221 Dachau  
Tel. 08131 - 66 53 05  
Fax 08131 - 66 53 07  
info@bauelemente-richter.de

weru novoferm KOMPONIERM



**Bestattungsinstitut MÜHLBAUER**

WALDSTRASSE 9  
85229 MARKT INDERSDORF  
TELEFON 0 81 36/50 64  
TAG UND NACHT

**Erd- und Feuerbestattungen**

Fachmännische Beratung bei Todesfällen  
Erledigung sämtlicher Formalitäten  
- auch in Münchner und Dachauer Krankenhäusern -  
Überführungen  
Särge und Ausstattungen



Fenster: Eine Wärmedämmung der Fassade ist auch beim Fenstertausch der logische erste Schritt. Denn moderne Fenster mit gutem Wärmeschutz sollten nicht in schlecht gedämmte Wände eingebaut werden. Es besteht sonst ein erhöhtes Schimmelrisiko. Für Südfenster sollten Eigentümer möglichst spezielles Sonnenschutzglas wählen.

Dach und Keller: Bei unbeheizten Dachgeschossen bietet sich statt der Dachdämmung die wesentlich einfachere Dämmung der obersten Geschossdecke an. Um die Kellerdecke, die oberste Geschossdecke oder auch kleine Wärmebrücken wie Rollladenkästen oder Heizkörpernischen zu dämmen, braucht man nicht unbedingt eine Fachfirma. Handwerklich begabte Laien können diese Arbeiten oft selbst ausführen.

**SOS-KINDERDORF STIFTUNG**

**WERDEN SIE ZUKUNFTSSTIFTER!**

Junge Menschen wollen ihren eigenen Weg gehen. Helfen Sie ihnen dabei, die ersten Stufen zu erklimmen und werden Sie Teil der SOS-Stiftungsfamilie!

Mehr Infos unter [www.sos-kinderdorf-stiftung.de](http://www.sos-kinderdorf-stiftung.de)

**Alte Holzfenster? Nie mehr streichen!**

Den Gebäudewert steigern und dabei Geld sparen! Ihre wertvollen Holzfenster werden durch eine wartungsfreie Aluminium-Verkleidung auf der Außenseite geschützt und erhalten. Große Auswahl an Farben und Dessins. Das Ergebnis: Ein pflegeleichter und dauerhafter Wetterschutz. Nie mehr Fenster streichen!

**Die schlaue Lösung**  
Wünsche erfüllen - Werte erhalten

Individuelle Beratung vor Ort!

**PORTAS**  
Europas Renovierer Nr. 1

Portas Fachbetrieb  
Manfred Hörl e.K.  
Rudolf-Diesel-Straße 8  
85221 Dachau  
Tel.: 08131 / 539979  
Fax 08131 / 26607  
eMail: manfred.hoerl@arcor.de  
www.portas.de

Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

**ECHTER KÜCHEN UND ELEKTRO**

- Elektrotechnik
- Smart-Home
- Küchen
- Photovoltaik
- Elektrogeräte
- Lichttechnik

Augsburger Str. 49  
86529 Schrobenhausen  
Tel.: 08252 / 8976-0

[www.echter-kuechen-elektro.de](http://www.echter-kuechen-elektro.de)

**Antik Antikhallen Antik**

**5.6 und 7 (3000m²)**  
Seit Oktober 1999 haben sich die Antikhallen in Dirnsmanning als Treffpunkt für Sammler und Liebhaber schöner Dinge etabliert. Vergrößern Sie Ihr Wohnzimmer auf 3000 m² und besuchen Sie uns - wir freuen uns!

Viele günstige Sonderangebote. Überzeugen Sie sich selbst!

Dirnsmanning 55 • 85748 Garching Telefon Fax 0 89/32 64 92 00 Mobil 0171/4 28 05 84 Tel. 0 89/3 24 49 61

\*Antiquitäten müssen nicht teuer sein.  
[www.Antik-Hallen.de](http://www.Antik-Hallen.de), [info@antikhallen567.de](mailto:info@antikhallen567.de), [www.Antikhallen567.de](http://www.Antikhallen567.de)

**Brennholz Energieholzhof**  
Buche/Fichte Klaus Hamann

Trocken und ofenfertig geliefert

Telefon: 0 81 37 / 23 29  
Mobil: 0171 / 361 95 83  
[info@forstbetrieb-hamann.de](mailto:info@forstbetrieb-hamann.de)

**Kaminholz Toni**  
[www.kaminholz-toni.de](http://www.kaminholz-toni.de)

**Reine Buche 25 cm**  
1 Ster-Box € 185,-

**Reine Buche 33 cm**  
1,8 Ster € 325,-

**Fichte im Big Pack**  
1 Ster € 115,-

**Gemischtes Hartholz**  
33 cm 1 Ster € 159,-  
25 cm 1 Ster € 169,-

Kaminholz Toni - Anton Munkert  
Mobil 01 73/8 10 17 34  
[antonmunkert@gmx.de](mailto:antonmunkert@gmx.de)

**H.K PV-POWER**  
SICHER DIR DEINEN STROM

**Ihr PV-Betrieb aus der Region**

Mobil: +49 176 /64238884 Vertrieb & Montage von  
E-Mail: [H.K\\_PV-Power@gmx.de](mailto:H.K_PV-Power@gmx.de) Photovoltaikmodule  
85221 Dachau und Zubehör

Ihr Trockenbau-Meisterbetrieb seit 1977

**Gündinger Trockenbau GmbH**  
Meisterbetrieb

**Wand- und Deckenverkleidung • Dachausbau • Gipskarton-Trennwände •**

Neufeldstr. 8, 85232 Günding  
Tel. 08131/86362 • Fax 08131/83488  
[www.guendinger-trockenbau.de](http://www.guendinger-trockenbau.de)

**TUERI**

Augsburger Straße 38 · 85221 Dachau  
08131 / 431 9 881 · [info@tueri.eu](mailto:info@tueri.eu)

**Joh. Haßlacher Bauunternehmen**

Johannes Haßlacher  
Maurer- und Betonbauermeister  
staatlich geprüfter Bautechniker

Hauptstraße 3a  
85247 Puchschlagen  
Telefon 08138 · 6697270  
Mobil 0171 · 7509871  
[j.hasslacher@hasslacher-bau.de](mailto:j.hasslacher@hasslacher-bau.de)  
[www.hasslacher-bau.de](http://www.hasslacher-bau.de)

**Gartenpflege Franz Wagenpfeil**

• Seilunterstütztes Arbeiten • Grünflächenpflege  
• Wurzelstockfräsen • Sträucherschnitt  
• Baumfällung • Rasenmähen

Eichenstraße 4 · 85254 Sulzemoos · Mobil 01 77/5 64 3001  
[www.fxw-gartenpflege.de](http://www.fxw-gartenpflege.de) · [info@fxw-gartenpflege.de](mailto:info@fxw-gartenpflege.de)

TÜREN FENSTER ÜBERDACHUNGEN

**GUT BEDACHT - EIN SICHERES GEFÜHL**

spenglerei & bedachungen  
meisterbetrieb - innungsfachbetrieb

**Sieber GmbH**

**RUND UMS DACH:** Dachsanierung, Dachflächenfenster, Um- und Neudeckung, Spenglerarbeiten, Kaminverkleidungen

**ENERGIESPAREN:** Wärmedämmung nach EnEV

**UNSER SERVICE:** Reparatur- und Notdienst, Sachverständigengutachten

Sägmühlstraße 25a • 82140 Olching • Tel. (08142) 50 34 00  
[Info@dachdecker-sieber.de](mailto:Info@dachdecker-sieber.de) • [www.dachdecker-sieber.de](http://www.dachdecker-sieber.de)

**Begeisterte Kunden sind unser Ziel!**

Treppenbau  
Bauschreinerei  
Einbaumöbel  
Innenausbau  
Küchen  
Holzterrassen

Ing. Michael Barl  
**SCHREINEREI BARL**  
MEISTERBETRIEB

Am Mühlanger 15, 86415 Mering  
Tel. 082 33/7 35 35 00, Fax 7 35 35 01

# Zusammen was für eine saubere Umwelt tun!

## Viele Badegäste bei Anti-Littering Aktion am Karlsfelder See



**Peters Ponyhof**  
*Der etwas andere Reiterhof*

- Reiterferien • Reitunterricht
- Ponyreiten • Geburtstagsfeiern
- Ausritte • Kutschfahrten

**An Ferien gedacht?**  
 Mehr Info: [www.peters-ponyhof.de](http://www.peters-ponyhof.de)  
 86576 Schiltberg (Nähe Aichach)  
 Telefon 08259/1003 • Fax 08259/1780



**G**roßen Anklang fand ein Infostand zu den Umweltauswirkungen von Müll und Kippen am Karlsfelder See. Eine Kippe verursacht durch Auswaschung der Giftstoffe (z.B. Arsen, Blei, Teer, Nikotin) aus dem Filter bei Regen bis zu 40 Liter Grundwasser. Der Filter der Zigarette besteht aus Zelluloseacetat, einem Kunststoff der sich langsam zersetzt und als Mikroplastik in Boden und Gewässer gelangt.

Badegäste vor Ort aktiv informiert und zum Mitmachen ermuntert. So konnten die Besucher unter anderem am Stand der Litter Picker schätzen, wie viele Kippen sich in einer Kunststoffsäule befinden und wieviel Grundwasser folglich damit belastet würde. Die in der Röhre ausgestellten 5.000 Kippen wurden zuvor im Stadtgebiet Dachau zusammengetragen. Am Stand von Biopoly konnten Kinder aus Müll, der auf dem Gelände des Karlsfelder Sees gesammelt wurde, Mobiles basteln. Als Kunstwerk am Baum hängend wurde so die Umweltverschmutzung aus einem anderen Blickwinkel heraus sichtbar gemacht. Viel

Spaß brachte das Drehen am Glücksrad der Abfallberatung und nebenbei konnte man bei der Beantwortung von Fragen sein Wissen vertiefen. Richtige Lösungen wurden mit einem kleinen Preis belohnt. Zusätzlich motivierte die Abfallberatung Raucher und Raucherinnen zukünftig für die Kippe unterwegs einfach einen Aschenbecher-To-Go zu benutzen. So einfach kann es – entsprechend des Aktionsmottos – sein, zusammen was für eine saubere Umwelt zu tun: Kippe rein – Hero sein!

Bild: Infostand der Abfallberatung, Mitglieder der Litter-Picker vom Bund Naturschutz sowie der Infostand von Biopoly Bildquelle: Antje Burger ■

**ODER SPIELEN SIE AUCH SCHON GOLF?**

**HABEN SIE NOCH SEX? WIR SPIELEN MINI-GOLFI!**

Münchens einzige  
**Intern. Minigolfanlage**  
 am Langwieder - See

Eschenrieder Straße 128  
 vis a vis Campingplatz  
 Telefon 089 / 8644158

Geöffnet: Werkt. von 13.30 bis 20.00 Uhr  
 Sonn- und Feiertage 10.00 bis 20.00 Uhr

Bei Regen, Sturm, Erdbeben geschlossen!



**Freizeitpark MAMMENDORF**

- Freibad
- Superrutschen
- Badesee
- Jugendzeltplatz

Mai bis August 10 – 20 Uhr  
 Morgenschwimmen ab 6:30 Uhr  
 Info nach Aushang und im Web  
 September 10 - 19 Uhr

[www.fzp-mammendorf.de](http://www.fzp-mammendorf.de)

**KAUFE ZU FAIREN PREISEN**

Tino Braun, zertifizierter Gutachter seit 1981, Antik-/Kunst-Experte über 40-jährige Berufserfahrung  
**Sofortige Barauszahlung. Kostenlose Anfahrt und Bewertung.**

Zinn - Pelze - Bestecke - Kunst - Antiquitäten - Gemälde  
 Orientteppiche - Militaria, Orden/Ehrenzeichen, Morisken  
 Gold u. Silberschmuck aller Art, auch Modeschmuck  
 Münzen - Zahn/Bruchgold - Taschen-/Wand-/Armbanduhren - Abendgarderobe/Trachten  
 Musik-Instrumente - Porzellan - Markentaschen u. Koffer, Youngtimer u. Oldtimer

**Bitte alles anbieten unter: 0170/ 380 380 5**  
 Besuch im Büro nur nach Terminvergabe möglich.

Handels GmbH Bijou | Leopoldstraße 244 | 80807 München  
**Telefon 089/7 41 18 52 23**



**BRIGITTE KEHL**  
 Immobilienbewertung

Bewertung von Immobilien für

- ◆ Beleihung
- ◆ Bilanzierung
- ◆ An- und Verkauf
- ◆ steuerliche Zwecke
- ◆ Vermögensauseinandersetzungen
- ◆ allgemeine Vermögensfeststellung

[www.kehl-immobilienbewertung.de](http://www.kehl-immobilienbewertung.de) 0 81 36 / 8 09 10 75

# Plötzlich Pflegefall - was tun? Schnelle Hilfe für Angehörige und Betroffene

**Wenn Pflege nötig ist, ist schnelles Handeln gefragt. Dominik Wieczorek, Pflegeexperte und Teamleiter der AOK Bayern, gibt Tipps, worauf Angehörige achten sollten.**

Ein Unfall oder eine Krankheit – ein Pflegefall kann ganz plötzlich eintreten. Was ist der nächste Schritt, Herr Wieczorek?

Wenn ein Arzt oder ein Krankenhaus festgestellt hat, dass ein Familienmitglied pflegebedürftig ist, sollten Angehörige sofort mit der Pflegekasse Kontakt aufnehmen. Unser Anliegen ist, Pflege in den eigenen vier Wänden so lange wie möglich sicherzustellen. Gerne beraten AOK-Pflegeexperten auf Wunsch telefonisch, online oder zuhause in allen Fragen rund um die Pflege. Ob beim Erstellen eines Pflegeantrags oder unterstützenden Maßnahmen, wir helfen schnell und unbürokratisch. In unserem Online-Büro zum Beispiel können Angehörige mithilfe eines Pflegeberaters wichtige Unterlagen gleich ausfüllen und unterschreiben. Das spart wertvolle Zeit und schont die Nerven.

Wo finde ich Hilfe bei der Betreuung meines pflegebedürftigen Familienmitglieds?

Die AOK-Pflegeberatung ist mit regionalen Partnern sehr gut vernetzt. So können wir die Versorgung eines pflegebedürftigen Familienmitglieds bestmöglich unterstützen. Neben unseren Pflegeberatern hilft der AOK-Pflegenavigator online bei der wohnortnahen Suche nach dem passenden Pflegedienst, einer Tages- und Nachtpflege und weiteren Unterstützungsangeboten. Auch bei der Auswahl eines geeigneten Pflegeheims bekommen Interessenten über den Pflegenavigator eine erste Orientierung und weiterführende Informationen.

Oft stoßen pflegende Angehörige an ihre Belastungsgrenzen – auch gesundheitlich. Welche Unterstützungsangebote gibt es bei der AOK Bayern?

Sehr empfehlenswert ist das Online-Angebot der AOK „Unterstützung für pflegende Angehörige auf einen Blick“. Hier finden Interessenten Angebote rund um die Pflege – kompakt und übersichtlich. Pflegende Angehörige fühlen sich oft gestresst und ausgebrannt, wie Umfragen zeigen. Deshalb unterstützt die AOK Pflegepersonen beispielsweise mit Gesundheitskursen zu Bewegung, Ernährung und Entspannung. Eine digitale „Angehörigenampel“ bietet zudem die Möglichkeit zum Selbsttest, damit Pflegende

ihre körperlichen und psychischen Belastungen besser einschätzen. Dabei bekommen sie passgenaue Tipps und Angebote, um sich rechtzeitig Hilfe zu holen.

**Weiterführende Links:**  
[www.aok.de](http://www.aok.de)>Suche „Unterstützung für pflegende Angehörige auf einen Blick“  
[www.aok.de](http://www.aok.de)>Suche „AOK-Pflegenavigator“ ■



Urhebernachweis: © AOK



## Lauf dich fit

Hol dir jetzt kostenfrei deine AOK-Laufsocken für dein persönliches Outdoor-Erlebnis.

**Einfach QR-Code scannen.**

**Infos & Tipps rund um das Thema Laufen unter:**  
[aok.de/pk/magazin/tag/lauftraining/](http://aok.de/pk/magazin/tag/lauftraining/)

Gesundheit nehmen wir persönlich.  
AOK Bayern. Die Gesundheitskasse.

## Bleiben können, wo es am schönsten ist: Zuhause

„Einen alten Baum verpflanzt man nicht“ lautet der alte Spruch. Doch was, wenn der Alltag in den eigenen vier Wänden aufgrund von körperlichen, oder geistigen Einschränkungen immer schwerer fällt? Neben der Unterstützung durch die familiären Strukturen ist oftmals auch Hilfe von außen notwendig. Diese wird in der Praxis vielfach in Form eines klassischen ambulanten Pflegedienstes, oder einer 24-Stunden-Kraft aus Osteuropa erbracht.

In vielen Situationen sind aber diese Lösungen nicht passend, da der Bedarf über die punktuelle Versorgung durch den klassischen Pflegedienst (wenige Minuten, mehrmals täglich) hinausgeht, aber eine Rundum-die Uhr Anwesenheit einer Betreuungskraft zu viel, oder schlicht kein Platz ist.

Hier kommen Pflege- und Betreuungsdienste mit Schwerpunkt auf stundenweiser Betreuung ins Spiel. Durch die zeitintensiven Einsätze, die in der Regel mindestens eine, bis mehrere Stunden umfassen, kann eine umfassende Ver-

sorgung gewährleistet werden: von der, auf die individuellen Bedürfnisse angepassten, Körperpflege, über die Versorgung mit Mahlzeiten –Stichwort: Frisch gekocht-, der Unterstützung im Alltag oder einfach nur dem Leisten von Gesellschaft. Home Instead ist auf eben diesem Gebiet Marktführer und sorgt in Deutschland seit 2008 dafür, dass Menschen so lange wie möglich in Ihrem eigenen Zuhause bleiben können. Dabei verfügen alle Betriebe über eine Pflegekassenzulassung, so dass eine Abrechnung der Leistungen über die Pflege-

kasse möglich ist, sofern ein Pflegegrad besteht.

Gerne erläutern wir Ihnen, bzw. Ihren Angehörigen in einem kostenlosen und unverbind-

lichen Beratungsgespräch, wie wir den Wunsch, so lange wie möglich in den eigenen vier Wänden zu bleiben, Wirklichkeit werden lassen können.

### ALLTAGSUNTERSTÜTZUNG FÜR SIE UND IHRE FAMILIE!

SIE suchen Entlastung und Unterstützung? WIR sind sofort an Ihrer Seite und übernehmen die Pflege, Betreuung und Versorgung Ihrer Liebsten.

**BETREUUNG UND PFLEGE EINFACH PERSÖNLICHER**

**RUFEN SIE UNS AN!**

Landkreis Dachau: 08142 65 45 80  
dah-ffb@homeinstead.de

München-Nord: 089 24 88 37 20  
muenchen-nord@homeinstead.de

**Home Instead.**  
Zuhause umsorgt



Kostenübernahme durch Kranken- und Pflegekasse möglich

# Wenn das (Mit-)Leid zur Last wird - eine Anleitung zur Selbstbefreiung

**D**iffuse körperliche und psychische Beschwerden gehören für zu viele Menschen zum Alltag. Unwältigte Traumata und eine damit verbundene „unbewusste Schuld“ können die Ursache sein, wie der Gesundheitsberater Ulrich Kohler auch aus persönlicher Erfahrung erkannte. In der neuen Hörbuchausgabe seines wegweisenden Ratgebers „Diese Schuld ist nicht meine“ verhilft er mit der bewährten LösUS®-Technik zu Linderung und Heilung.

Üblicherweise bedeutet Schuld, gegen eine Regel, eine Abmachung, einen Vertrag, eine Verpflichtung oder ein Gesetz verstoßen zu haben. Die „Unbewusste Schuld“ hingegen entsteht nicht auf der Verstandes-, sondern auf der Gefühlsebene und kann deshalb auch nicht verstandesmäßig aufgelöst werden: „Der Verstand kann prinzipiell begreifen, was Unbewusste Schuld ihrem Wesen nach ist, aber er kann sie weder erkennen, erfühlen noch herausfinden, ob sie tatsächlich vorliegt - und er kann sie auch nicht lösen, sich nicht von ihr befreien.“

Die Unbewusste Schuld setzt in unserem Inneren mächtige Mechanismen der „Wiedergutmachung“ in Gang. Diese sorgen im Verborgenen dafür, dass wir an belastenden Gefühlen festhalten, uns selbst sabotieren, ständig versuchen, etwas wiedergutzumachen, oder uns selbst bestrafen. Die Folge können leichte bis schwerste körperliche oder psychische Beschwerden, verhängnisvolle Lebensmuster, Verstrickungen auf unserem Lebensweg sowie unglückliche Beziehungen sein. Aber bereits durch das Erkennen einer Unbewussten Schuld wird die Heilung in Gang gesetzt. Die Selbstvergebung mittels gezielter Sätze - sogenannter Schuldentnahme-Sätze - kann die belastenden Emotionen komplett auflösen

„Diese Schuld ist nicht meine“ ist nicht nur ein Ratgeber, sondern vielmehr eine „Anleitung zur Selbstbefreiung“, verspricht Ulrich Kohler. Aus eigener leidvoller Erfahrung entwickelte Kohler mit LösUS® eine Methode, die nicht nur ihm, sondern auch vielen seiner Mitmenschen und Patienten Erleichterung verschaffte. LösUS® lässt

sich jederzeit für sich selbst anwenden oder auch mit jemand anderem durchführen. Darüber hinaus bieten das Hörbuch sowie das gleichnamige Buch auch wertvolle Informationen zur LösUS®-Therapie für professionelle Anwender. ■

## BOULEVARD VERLOST

Boulevard Dachau verlost 4 Hörbücher.

Schicken Sie uns eine Mail an:

[info@boulevard-dachau.de](mailto:info@boulevard-dachau.de)



## Ihr Partner in Sachen **Baum** und **Garten**

*Gemeinsam mit meinem Team sind wir spezialisiert auf **Baumpflege-** und **Baumfällarbeiten** jeden Schwierigkeitsgrades sowie **Garten-** und **Landschaftspflege**.*



Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an:

- ➔ **Baumfällungen** (per Seilklettertechnik, Arbeitsbühne, Fällkran und Fäll-LKW)
- ➔ **Baumpflege**
- ➔ **Wurzelstockfräsung**
- ➔ **Garten- und Landschaftspflege**
- ➔ **Forstarbeiten**



Als fachmännischer Betrieb helfen wir unseren privaten, gewerblichen und kommunalen Kunden durch unseren **modernen Maschinenpark** und unsere **zuverlässigen Mitarbeiter**, ihre Gärten und Grundstücke wieder zu einem sicheren und gepflegten Ort zu machen.





## Ihr **BaumProfi**

**Josef Höllinger**

Tel. 089-21 55 43 13, 0175-53 34 235

[kontakt@ihrbaumprofi.de](mailto:kontakt@ihrbaumprofi.de)

[www.ihrbaumprofi.de](http://www.ihrbaumprofi.de)

Folge uns:  [ihr\\_baumprofi](https://www.instagram.com/ihr_baumprofi);  Ihr Baumprofi





# ABSCHIED Bestattungen

## Kramer & Freilinger GbR

4x MÜNCHEN ■ STARNBERG ■ GAUTING ■ GILCHING ■ GRÖBENZELL ■ PENZBERG ■ 2x DACHAU ■ GERMERING



„ICH GLAUBE, DASS WENN DER TOD UNSERE AUGEN SCHLIESST,  
WIR IN EINEM LICHT STEH'N, VON WELCHEM UNSER SONNENSCHEN NUR DER SCHATTEN IST.“  
(ARTHUR SCHOPENHAUER)

## NEU IN DACHAU

### UNSERE LEISTUNGEN

Ganz nach Ihren Wünschen versuchen wir Ihnen jede Bestattungsform möglich zu machen. Unter anderem bieten wir:

**Erd- und Feuerbestattungen, Baum- und Seebestattungen. Flugbestattungen bieten wir in Zusammenarbeit mit „PARADIES-Flugbestattungen“ an.**

Wir gewährleisten Ihnen zu jeder Zeit einen persönlichen Ansprechpartner, gehen auf individuelle Vorstellungen ein, und versuchen jede Bestattungsform möglich zu machen.

Auch bei finanziellen Gesichtspunkten stehen wir Ihnen zur Seite und finden Lösungen, die Ihnen die Sicherheit geben, in Ruhe Abschied zu nehmen. **Bei Bedarf ist Ratenzahlung auf 3 Monate ohne Zinsen oder zusätzliche Kosten möglich.**



*Raum des Abschieds*

Unsere Trauerhalle in Gilching.

[www.abschied-bestattungen.de](http://www.abschied-bestattungen.de)

**Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar unter  
08131 / 3 60 19 60 oder 0800 / 0 22 72 44 (kostenfrei)**

**HAUSBESUCHE OHNE MEHRKOSTEN.**

### BESTATTUNGSVORSORGE

Den meisten Menschen ist es unangenehm, an den Tod zu denken – wir hoffen alle, dass der Tod noch in weiter Ferne ist. Dennoch hat die Bestattungsvorsorge in den letzten Jahren zunehmend an Bedeutung gewonnen.

Bestattungen sind so individuell wie das Leben selbst. Mit Ihrer **persönlichen Bestattungsvorsorge** legen Sie nicht nur Art, Ablauf und Zeremonie der Beisetzung fest, sondern klären vorab auch alle juristischen (Patienten- oder Betreuungsverfügungen) und finanziellen (Treuhandkonto, Sterbe-/Lebensversicherungen) Aspekte, um sich selbst und Angehörige optimal abzusichern.

**Wir unterstützen Sie dabei gerne mit unserer Erfahrung und unserem Wissen, und stehen Ihnen jederzeit zu einem absolut vertraulichen Gespräch bei Ihnen zu Hause oder in unseren Geschäftsräumen in Gilching, Pasing, Schwabing, Haidhausen, Solln, Gröbenzell, Starnberg, Gauting, Schwabhausen, Dachau, Germering oder Penzberg zur Verfügung. Kontaktieren Sie uns!**



**Auf Wunsch übertragen wir Ihre Bestattung kostenlos per Livestream!**

■ SCHWABHAUSEN,	Münchener Str. 8,	08138 / 99990 40	■ GILCHING,	Römerstr. 73,	08105 / 774 710
■ DACHAU,	Augsburger Str. 26,	08131 / 3 60 19 60	■ STARNBERG,	Ludwigstr. 6 b,	08151 / 950 551
■ MÜNCHEN/Pasing,	Planegger Str. 10,	089 / 12 03 56 78	■ GAUTING,	Buchendorfer Str. 2,	089 / 850 1215
■ MÜNCHEN/Haidh.,	Innere-Wiener-Str. 58,	089 / 1 25 03 43 90	■ PENZBERG,	Karlstr. 37,	08856 / 73 66
■ MÜNCHEN/Schwabing,	Hörtwarthstr. 15,	089 / 1 25 03 43 94	■ GRÖBENZELL,	Rathausstr. 22,	08142 / 501 780
■ MÜNCHEN/Solln,	Drygalski Allee 118,	089 / 1 25 03 43 96	■ GERMERING,	Otto-Wagner-Str. 18,	089 / 125 034 397

# Lassen Sie Ihren Hund nicht im heißen Auto zurück

**D**er Sommer hat noch nicht richtig begonnen, schon häufen sich die Meldungen über Hunde, die von Polizei oder Feuerwehr aus heißen Autos gerettet werden mussten. Ein Vierbeiner konnte nur noch tot aus dem Fahrzeug geborgen werden, er ist an den Folgen der Überhitzung

gestorben\*. Damit in den kommenden Wochen nicht weitere Tiere leiden oder gar sterben müssen, klärt die Tierschutzorganisation TASSO e.V. unermüdlich über die Gefahren auf und appelliert an Hundehalter:innen verantwortungsvoll zu handeln und ihre Tiere nicht im geparkten

Auto zurückzulassen. Denn: **Ab einer Außentemperatur von 20 Grad Celsius verwandelt sich das Fahrzeug bereits nach wenigen Minuten in einen tödlichen Backofen.**

Wer seinen Vierbeiner bei steigenden Temperaturen im Auto zurücklässt, riskiert nicht nur das Wohlbefinden, sondern auch das Leben des Tieres. Auch im Schatten und mit einem spaltbreit geöffneten Fenstern kann sich das Autoinnere schnell auf mehr als 50 Grad Celsius aufheizen. Erschwerend kommt hinzu, dass Hunde kaum Schweißdrüsen besitzen und ihre Körpertemperatur über die Atemluft und das Hecheln regulieren. Um den dadurch entstehenden Wasserverlust auszugleichen, müssen sie ausreichend Flüssigkeit zu sich nehmen. Ohne Wasser und ausreichend Luftzirkulation droht ein Hitzschlag, bei dem die Körpertemperatur des Vierbeiners auf mehr als 41 Grad ansteigt. Lebenswichtige Organe werden dann nicht mehr ausreichend versorgt und das Tier stirbt qualvoll.

## Nicht wegschauen – helfen

„Die Tiere sind auf unsere Fürsorge angewiesen. Ob

aus Unwissenheit oder Verantwortungslosigkeit, einen Hund im heißen Auto leiden zu lassen ist ein klarer Verstoß gegen das Tierschutzgesetz und die Tierschutz-Hundeverordnung. Auch die kürzeste Erledigung kann unerwartet länger dauern – und im schlimmsten Fall den Tod des Tieres bedeuten“, warnt TASSO-Leiter Philip McCreight. Wer an einem warmen Tag einen Hund im Auto entdeckt, sollte aufmerksam werden und helfen. Dazu gibt TASSO rechtliche Tipps:

Wenn das Auto bereits mehrere Minuten auf einem Parkplatz steht und das Tier sichtbar leidet, versuchen Sie den Halter oder die Halterin ausfindig zu machen. Lassen Sie beispielsweise im Supermarkt eine Durchsage machen. Führt dies nicht zum Erfolg, verständigen Sie die Polizei oder die Feuerwehr. Notieren Sie alle wichtigen Daten (Datum, Ort, Uhrzeit, Automarke, Farbe und Kennzeichen des Wagens) und dokumentieren Sie den Vorfall gerne per Foto oder Video. Darüber hinaus können Sie Strafanzeige wegen Tierquälerei erstatten.

Wenn der Hund deutliche Atemnot zeigt, zunehmend nervöser oder apathisch wird, anfängt zu Erbrechen oder sogar das Bewusstsein verliert

– und Polizei oder Feuerwehr noch nicht eingetroffen sind – kann es notwendig sein, den Hund selbst aus dem Auto zu retten. Dabei sollte zunächst geprüft werden, ob eine Wagentür unverschlossen ist. Wenn es unumgänglich ist, fremdes Eigentum zu beschädigen, sollte der Schaden so gering wie möglich gehalten werden. Falls die Fahrzeughalter:innen daraufhin Strafanzeige wegen Sachbeschädigung erstatten, können sich die Tierretter auf einen rechtfertigenden Notstand berufen. Wichtig und hilfreich ist es, sich Zeug:innen für den Vorfall zu suchen.

## Hund befreit – erste Notfallversorgung

Zunächst sollte der Hund in den Schatten gebracht und mit kühlem – nicht eiskaltem – Wasser übergossen werden. „Das Ziel ist, den Hund bis auf die Haut zu durchnässen. Zusätzlich ist eine gewisse Ventilation wichtig, zum Beispiel in Form von Luft zufächeln. Auch Wasser darf dem Tier angeboten werden. Es sollte allerdings nicht zum Trinken gezwungen werden“, erklärt die für TASSO tätige Tierärztin Dr. Anette Fach. Auch wenn sich der Hund nach einiger Zeit zu erholen scheint, die medizinische Versorgung in einer Tierarztpraxis ist unumgänglich, denn der Zustand des Tieres kann sich jederzeit wieder verschlechtern. ■

Weitere Informationen zu „Hund im Backofen“ erhalten Sie unter [www.tasso.net/hib](http://www.tasso.net/hib).



Bereits wenige Minuten verwandeln das Auto in einen Backofen. / Bildrechte: TASSO e.V.



**Dr. med. vet. Gabriele Mühlbauer**  
Robert-Bosch-Straße 10 • 85235 Odelzhausen • Tel. 0 81 34/93 53 60

Sprechzeiten für Kleintiere: Montag 09.00–11.00 Uhr & 17.00–19.00 Uhr  
Mittwoch 16.00–18.00 Uhr  
Donnerstag 09.00–11.00 Uhr  
Freitag 16.00–18.00 Uhr  
Samstag 10.00–11.00 Uhr

Wir bitten um telefonische Terminvereinbarung!

[www.tierarzt-dr-muehlbauer.de](http://www.tierarzt-dr-muehlbauer.de)

**TIERARZTPRAXIS**

**Dr. U. Neuhaus**  
Prakt. Tierärztin  
Adam-Stegerwald-Straße 20 • 85221 Dachau  
Telefon 0 81 31/211 55

**Sprechzeiten für Kleintiere, Heimtiere und Vögel**  
Mo., Di., Do., Fr, Sa. 9-10 Uhr • nachmittags von 16-18 Uhr n. Vereinb.



**Zuhause Gesucht!**

**Adopt, don't shop!**

Bergstraße 94  
82216 Maisach

tel: 08135 99 43 82  
mobil: 0175 977 59 83

paypal / mail:  
hallo@tfbt.de

bekannte Wiesenblume	Hunnenkönig	seemännlich: Schiffs-tau	Pferdegangart	ugs.: widerwärtiger Mensch	brasil. Hafenstadt (Kurzw.)	Zeichen für Terbium	Papstname	Einheitenzeichen für rund 736 Watt	Sorte, Gattung	dt. Fußballtorwart (Manuel)	kurz für: zu der	Epos von Homer	int. Autorenverband (Kurzw.)				
			5				Grundlage, Grundsatz										
wertvolle Holzart				1	Blasmusiker				Nachtvogel								
griech. Vorsilbe: fern												4					
									Industriestadt in Italien	Bankenidentifizierungsschlüssel		bevor					
Antennenanordnung		Vorhaben, Absicht		Stadt in Norditalien	 <p>Augsburger Str. 6 - 85247 Schwabhausen Tel. 08138 66 98 240 - www.kochraumschmiede.de</p> 												
													Hülsenfrucht	peinliches Gefühl	Brettspiel		
griechischer Buchstabe	Märchenroman v. Michael Ende		Disney-Tierfigur: ... und Stroh														
beim Messen geltende Norm																	
				Initialen von Kolumbus † 1506	Ausruf des Triumphes	Zeichen für Samarium	weibl. Märchengestalt	griech. Buchstabe	Zeichen für Eisen	Klang, Schall		2					
amerikanischer Krapfen		Westgermane					6	Steinfrucht									
Kose-name der Großmutter				großblütiger Zierstrauch					3	Strom in Westeuropa			s1712-0447				

# Armin Bistram GmbH

Terrassen- und Balkonüberdachungen, Pergolen und mehr für Ihr Zuhause



**Carport**  
**3.250 €**  
3,00 m x 5,00 m.  
Dach Trapez  
ohne Montage



**Terrassenüberdachung**  
**14.890 €**  
incl. MwSt. und Montage  
Breite 5 m, Ausladung 3 m  
Aluminium | Anthrazit

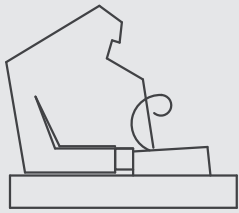
~~18.584 €~~  
Tanz in den Mai & Pfingst-Angebot:

## Unsere Leistungen

- Terrassenüberdachungen und Terrassendächer
- Terrassenverglasungen
- Persönliche Beratung
- Terrassenbeschattungen
- Pergolen
- Individuelle Maßanfertigung



**Echte Handarbeit mit über 40 Jahren Erfahrung**



# SCHREINERWERKSTÄTTEN MAYR-SCHÜTZ



Sideboard mit Lesestuhl

Am Vogelberg 1  
85247 Arnbach

Tel. 08136 / 7658  
Fax. 08136 / 7716

[www.mayr-schuetz.de](http://www.mayr-schuetz.de)  
[info@mayr-schuetz.de](mailto:info@mayr-schuetz.de)



Schlafzimmer mit Einbauschränk in der Dachschräge



Einbauschränk mit indirekter Raumbeleuchtung

## Das Schlafzimmer - Erholung - gesunder Schlaf - ein Ort der Ruhe

Das Schlafzimmer sollte in unserer hektischen Gesellschaft eine Oase der Ruhe sein. Ein Rückzugsort, um dem stressigen Alltag zu entfliehen, um gemütlich ein Buch zu lesen und natürlich, um einen erholsamen Schlaf zu finden. Ein gemütliches Bett, ein geräumiger Schrank, ein klassisches Sideboard sorgen für eine gute Atmosphäre.

Damit auch Ihr Schlafzimmer Ihr persönlicher Wohlfühlort wird, planen wir gemeinsam mit Ihnen jedes Detail, kein Wunsch bleibt dabei unerfüllt. Lassen Sie sich inspirieren. Unsere Architekten und Schreinermeister finden auch für Sie Lösungen, die Ihre eigene Persönlichkeit zum Ausdruck bringen.

*Rufen Sie uns an*

(ms)



# Tag der Regionen am Petersberg 2024



## Unser Wasser – der blaue Schatz

**Mittwoch, 2. Oktober 19 Uhr**

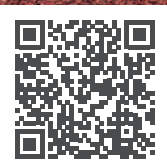
Kabarett mit Ecco Meineke: „Und wir kamen aus dem Wasser“

**Donnerstag, 3. Oktober 9.30 bis 17 Uhr**

Informationen, Aktionen und Begegnungen für Kinder und Erwachsene



Weitere Informationen:  
[www.tdr-petersberg.de](http://www.tdr-petersberg.de)



Spaß und Bewegung für jede Altersgruppe:

## Gesundheitslauf

**Donnerstag, 3. Oktober 11 Uhr**

Die Gesundheitsregion<sup>plus</sup> veranstaltet in Kooperation mit der SG Indersdorf Ihren traditionellen Gesundheitslauf.



Weitere Infos und Anmeldung  
[www.dachaplus.de/  
gesundheitslauf-2024](http://www.dachaplus.de/gesundheitslauf-2024)



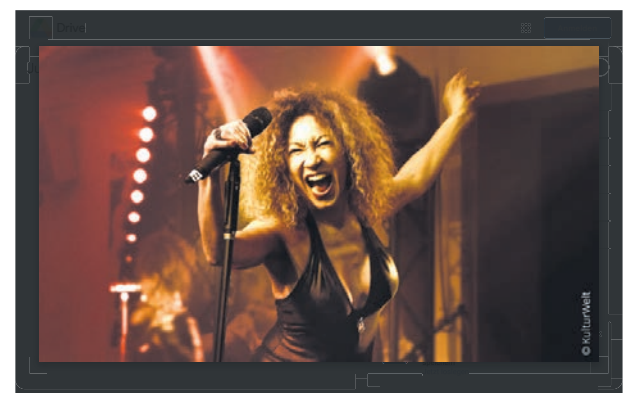
Unter dem Dach der Genossenschaft zur  
Stärkung der gesundheitlichen Versorgung  
im Landkreis Dachau

# Endlich Sommer!

**D**eshalb möchten wir Ihnen die Möglichkeit geben, 3x2 Tickets vom Münchner Open Air Sommer zu verlosen! In schönster Innenstadt-Kulisse machen Open-Air-Konzerte den Sommer erst so richtig mit allen Sinnen erlebbar!

Der Münchner Open Air Sommer im Brunnenhof der Residenz ist eine feste Institution und gehört zum Sommer in München wie Biergarten oder Eisbachschwimmen. Zuhörer dürfen sich auf musikalische Leckerbissen der Extraklasse freuen:

So stellen bspw. die international erfolgreichen MANDOKI SOULMATES beim einzigen Konzert in Deutschland ihr neues Album vor. Nostalgisch schön wird es, wenn den unsterblichen Hits von Rock-Röhre Tina Turner stimmungsgewaltig Tribut gezollt wird. Bei Made in Germany erklingen darüber hinaus viele kollektive Ohrwürmer Deutscher Interpreten: Die Songs von u.a. Lindenberg, Sarah Connor, Andreas Bourani, den Ärzten, Marius Müller-Westernhagen, Nena, Herbert Grönemeyer oder Johannes Oerding kennt jeder – gute Stimmung ist deshalb vorprogrammiert! Wer es etwas ruhiger mag, für den gibt's bei „La Notte Italiana“ die schönsten Arien und Duette der italienischen Oper – zum Dahinschmelzen! Dies und vieles mehr demnächst live – so schön kann der Sommer sein!



www.muenchneropenairsommer.de ■

**Wir suchen ab sofort für unsere 4 bayerischen Standorte**  
**Küchenverkäufer(m/w/d)**  
**und zukünftige Filialleiter (m/w/d)**

Sie haben Erfahrung im Möbelbereich oder sind als Verkaufsberater\*in und/oder Küchenplaner\*in in der Branche bereits erfolgreich tätig? Wir suchen engagierte und kundenorientierte Mitarbeiter\*innen mit guten räumlichen Vorstellungsvermögen und kreativen Ideen. Worauf warten – bewerben Sie sich jetzt – per E-Mail oder schriftlich!

KüchenMarkt Verwaltungssitz  
 Lillenthalstraße 14 - 85375 Neufahrn  
 z.Hd. Robert Huber  
 Tel. +49 (0) 8165 / 634-206 oder Email: job@kuechen-markt.de **...schnell gut gespart!**

**Wir suchen dringend**  
**Mitarbeiter (m/w/d)**  
**(auch Storemanager)**  
 Bitte rufen Sie mich an David Hügel

Inh. David Hügel  
**ADRETT EXPRESS**  
 Textilreinigung  
 seit 1968

Mehr Informationen im Internet unter: www.adrett-express.de  
 Sudetenlandstr. 24 - 85221 Dachau - Tel: 08131 / 12 7 62

**Suche Musikinstrumente**  
 Cello, Kontrabass, Bratsche,  
 Geige, Fagott, Akkordeon,  
 Saxophon, E-Gitarren, alles  
 anbieten auch rep. Bedürftig.  
 Hr.Wagner 0157-54847634

**BOULEVARD VERLOST**

Boulevard Dachau verlost 3x2 Tickets von „Just Tina“ am 10. August. Senden Sie uns eine Mail an: info@boulevard-dachau.de. Einsendeschluss ist der 3. August.

**Wir suchen ab sofort für unsere 4 bayerischen Standorte**  
**Küchen-Fachberater (m/w/d)**  
**Kundendienst-Sachbearbeiter (m/w/d)**

Sie haben bereits Erfahrung als Küchenplaner\*in oder sind als Verkaufsberater\*in oder Service-Mitarbeiter\*in in einer anderen Branche bereits erfolgreich tätig? Wir suchen engagierte und kundenorientierte Mitarbeiter\*innen mit guten räumlichen Vorstellungsvermögen, kreativen Ideen und serviceorientierten Lösungen. Worauf warten – bewerben Sie sich jetzt – per E-Mail oder schriftlich!

KüchenMarkt Verwaltungssitz  
 Lillenthalstraße 14 - 85375 Neufahrn  
 z.Hd. Robert Huber  
 Tel. +49 (0) 8165 / 634-206 oder Email: job@kuechen-markt.de **...schnell gut gespart!**

**Fa. Höcht kauft Ihr Fahrzeug**

auch Unfall, Totalschaden, zahle Höchstpreise!

**Seriöse Abwicklung garantiert!**

Tel. 0162/3 29 60 73 oder 08141/8111224

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

Tel. 03944-36160  
 www.wm-aw.de Fa.

# Älter werden im Dachauer Land

**Den Landkreis mitgestalten – dieser Aufgabe haben sich die 15 Mitglieder des Landkreis-Seniorenbeirates in den letzten vier Jahren erfolgreich gestellt. Anfang 2025 stehen Neuwahlen an, und interessierte Bürgerinnen und Bürger ab 60 Jahren sind aufgerufen, sich bei ihrer Gemeinde zu melden.**

Die Aufgaben des Landkreis-Seniorenbeirates sind vielfältig und herausfordernd. Der Beirat kümmert sich um die Themen der älteren Generation und vertritt damit die Belange einer der größten Bevölkerungsgruppen. Sein Ziel ist die Stärkung der gesellschaftlichen Teilhabe älterer Menschen und die Verbesserung der Lebensqualität im Alter. Der Beirat ist Ansprechpartner für die Seniorenbeauftragten in den

Gemeinden und bietet Politik und Verwaltung fachliche Unterstützung und Beratung in der Seniorenpolitik. Der Landkreis-Seniorenbeirat als ehrenamtliches und parteipolitisch sowie konfessionell unabhängiges Gremium kann im Landkreis viel bewegen. Er setzt wichtige Impulse zu Themen, die angesichts der älter werdenden Gesellschaft Priorität haben sollten.

Die turnusgemäße Neuwahl findet am 20. Januar 2025 im Rahmen einer Delegiertenversammlung statt. Diese setzt sich aus politischen Vertreterinnen und Vertretern zusammen, die vom Kreis-ausschuss benannt wurden. Zusätzlich sind dort die gemeindlichen Seniorenauftragten sowie weiteren lokalen Delegierten der Ge-

meinde und Vertreterinnen und Vertretern der im Landkreis tätigen Wohlfahrts- und Sozialverbände vertreten. Sie alle wählen die 15 Mitglieder des Landkreisseniorenbeirates für die kommenden vier Jahre.

Schon jetzt ruft der amtierende Landkreis-Seniorenbeirat Interessierte dazu auf, sich bei ihrer Gemeinde zu melden. Voraussetzung ist, dass sie älter als 60 Jahre sind und Ihren Wohnsitz im Landkreis haben. Sie können entweder als lokaler Delegierter an der Wahl mitwirken oder sich als Beirat oder Beirätin wählen lassen und sich so vielfältig in der Seniorenarbeit im Landkreis einbringen. Die Interessenbekundungen müssen bis spätestens 30. September 2024 schriftlich an die Ge-

meinde gerichtet werden. Reinhold Heiss, amtierenden Vorsitzenden des Landkreisseniorenbeirates sagt: „In den letzten vier Jahren haben wir gemeinsam zahlreiche Projekte und Initiativen ins Leben gerufen, die das Leben der älteren Generation in unserem Landkreis verbessert haben. Unser Engagement hat gezeigt, wie wichtig es ist, dass die Stimmen der Senioren gehört werden und in die politische Arbeit einfließen. Ich ermutige alle, die sich für die Belange der älteren Menschen einsetzen möchten, sich zur Wahl aufstellen zu lassen und aktiv mitzugestalten.“

Auch Landrat Stefan Löwl betont die Wichtigkeit des Gremiums. „Die Arbeit des Landkreisseniorenbeirates

ist von großem Wert für unseren Landkreis. Sie bringt wichtige Impulse in die Arbeit der Gremien sowie der Verwaltung und sorgt dafür, dass die Interessen und Bedürfnisse der älteren Generation in der politischen Entscheidungsfindung berücksichtigt werden. Ich freue mich auf die neu- oder wiedergewählten Mitglieder sowie auf die neuen Ideen und Perspektiven, welche sie mitbringen oder die wir gemeinsam erarbeiten werden.“

**Weitere Informationen geben die Gemeinden oder auf der Webseite des Landratsamtes <https://www.landratsamt-dachau.de/soziales-aelter-werden-ehrenamt/aelter-werden/seniorenbeirat/>**



**Neuwahl des  
Landkreis-  
Seniorenbeirates**

**Engagement für die Zukunft der  
älteren Generation**

**Landkreis Dachau**  
*...beste Gegend.*

Sie sind 60 Jahre oder älter und möchten die Zukunft der älteren Generation aktiv mitgestalten? Der Landkreis-Seniorenbeirat sucht engagierte Bürgerinnen und Bürger, die sich für die Belange der Senioren einsetzen und die Lebensqualität im Alter verbessern möchten.

Der Landkreis-Seniorenbeirat setzt wichtige Impulse für eine älter werdende Gesellschaft. Ob als lokaler Delegierter oder als gewähltes Beiratsmitglied – Ihr Engagement ist gefragt! Nutzen Sie die Chance, Einfluss zu nehmen und sich ehrenamtlich für Ihre Mitmenschen einzusetzen.

Die Neuwahlen finden im Januar 2025 statt. Interessierte Bürgerinnen und Bürger können sich bis 30.09.2024 bei ihrer Gemeinde melden. Setzen Sie sich für die Interessen der älteren Generation ein und gestalten Sie die Zukunft des Landkreises aktiv mit!

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde oder besuchen Sie die Webseite des Landkreises:

 [www.landratsamt-dachau.de/seniorenbeirat](http://www.landratsamt-dachau.de/seniorenbeirat)



Seit über 140 Jahren ist das Oraghaus die richtige Adresse für alle Nähinteressierten, Hobbyschneider und das Schneiderhandwerk. Auch Theater, Opernhäuser, Film- und Fernsehen zählen zum großen Kundenkreis der Orag eG.

Die letzte Einkaufsgenossenschaft für das gehobene Schneiderhandwerk ist Lieferant für Knöpfe, Reißverschlüsse, Einlage, Futterstoffe und Kurzwaren aller Art.

Seit kurzem hat im Oraghaus auch eine neuer Stoffladen eröffnet. Hier findet man Stoffe für alle Bereiche. Trachten, Jersey, Jeans, Leinen, Viskose, Chanell, Spitzen und vieles mehr. Besuchen Sie uns, wir würden uns freuen.

## Orag Bayerische Schneidereigenossenschaft eG

Oberanger 9, 80331 München

Kurzwaren Tel. 089/23 55 53 33

Stoffladen Tel. 089/ 383 777 98



Internet: [www.oraghaus.com](http://www.oraghaus.com) – Email: [info@orag.de](mailto:info@orag.de)

### Mittagstisch 11.30 bis 14.00 Uhr

(ausgenommen feiertags)

### Schnitzel-Karte

jetzt immer Montag

### Gröstl-Karte

jetzt immer Donnerstag;

geröstete Knödel, Braten Gröstl, Enten Gröstl, Tiroler Gröstl

### Weißwürste & Wiener

jeden Freitag & Samstag von 9.00 bis 11.30 Uhr

An Guad'n – euer Wirtshaus-Team

**Des gibt's bei uns oiwei:**

### Ofenfrischer Schweinebraten

von der Dachauer Hinterlandsau mit Knödel, Soße und Krautsalat

### Feste feiern wie sie fallen

Wir öffnen unser Haus auch außerhalb der regulären Öffnungszeiten für Ihre Veranstaltungen, Familien- und Firmenfeiern sowie Ihre Tagungen. Ganz nach Ihren Wünschen. **Sprechen Sie uns gern an!**



Unser bedienter Biergarten  
sowie die Terrasse sind bei schönem  
Wetter geöffnet!

#### Kochen ist Handwerk.

Das Team des Wirtshauses am Erdweg heißt Sie herzlich willkommen und lädt Sie ein, die traditionell-bayerischen Gerichte und innovativen Spezialitäten zu probieren. *Regional und ehrlich gekocht.*

*Wir g'frein uns auf Euch.*

#### Hauptstraße 14, 85253 Erdweg

direkt neben der S-Bahn (S2)

Montag bis Sonntag von 11.00 bis 23.00 Uhr  
Mittwoch ist Burgertag

Reservierung: 081 38/6 68 42 42

[info@wirtshaus-am-erdweg.de](mailto:info@wirtshaus-am-erdweg.de)

[www.wirtshaus-am-erdweg.de](http://www.wirtshaus-am-erdweg.de)

